



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

Esta SDS adere aos estandartes e requerimentos de Portugal e pode não cruzar-se com os requerimentos nos outros países.

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Informação do Produto

Nome do produto : ALLY®

Sinónimos : B10042355
: DPX-T6376 20DF

Utilização da substância ou
preparação : Herbicida

Companhia : DuPont Portugal - Serviços, Soc. Unipessoal, Lda.
Estrada Nacional 249, Km 14; Apartado 24
2726-902 Mem Martins
Portugal

Telefone : +351-21-926.6000

Telefax : +351-21-926.6088

Número de telefone de
emergência : +1-860-892-7692

Email endereço : sds-support@che.dupont.com

2. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

Nome Químico	Nº CAS	No. CE	Classificação	Concentração [%]
Metsulfurão metilo	74223-64-6		N; R50 -R53	20
Poly(Dimethylnaphthalenesulfonic Acid/Formaldehyde/Methylnaphthalenesulfonic Acid) Sodium Salt	68425-94-5		Xi; R36/38	>= 0 - < 10

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

4. PRIMEIROS SOCORROS

Recomendação geral : Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

Inalação : Mudar para o ar livre. Oxigénio, ou respiração artificial, se necessário. Após exposição prolongada, consultar um médico.

Contacto com a pele : Despir imediatamente a roupa e os sapatos contaminados. Lavar imediatamente com muita água e sabão. No caso de irritações de pele ou de



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

- recções alérgicas consultar um médico. Lavar o vestuário contaminado antes de voltar a usá-lo.
- Contacto com os olhos : Manter o olho aberto e enxaguar lentamente e cuidadosamente com água durante 15-20 minutos. Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Ingestão : Consultar o médico. Não provocar o vómito sem conselho médico. Se a vítima está consciente: Enxaguar a boca com água. Beber 1 ou 2 copos de água.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

- Meios adequados de extinção : Pulverização de água, Substância química seca, Espuma, Dióxido de carbono (CO₂),
- Meios de extinção que, por razões de segurança, não devam ser utilizados : Jacto de água de grande volume, (risco de contaminação),
- Perigos específicos para combate a incêndios : Produtos perigosos de decomposição formados durante os incêndios. Óxidos de carbono óxidos de azoto
- Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Em caso de incêndio, usar um aparelho de respiração individual.
- Outras informações : Evitar de contaminar água de superfície ou a água subterrânea com a água de extinção. Recolher água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve ser enviada à canalização. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.
- (em fogos pequenos) Se a área está muito exposta ao fogo e se as condições o permitirem, deixar o fogo apagar-se por si próprio pois a água pode aumentar a área contaminada. Arrefecer os contentores / tanques pulverizando com água.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

- Precauções individuais : Controlar o acesso à área. Evitar de respirar o pó. Usar equipamento de protecção individual. Referir-se às secções 7 e 8 para as medidas de protecção.
- Precauções ambientais : Prevenir dispersão ou derramamento ulterior se for mais seguro assim. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Não descarregar à superfície das águas ou no sistema de esgoto sanitário. Não permitir a contaminação das águas subterrâneas. As autoridades locais devem ser avisadas se uma quantidade importante de derramamento não pode ser controlada. Se a área de derramamento é porosa, o material contaminado deve ser recuperado para tratamento subsequente ou destruição. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.
- Métodos de limpeza : Processos de limpeza - pequenos derramamentos Amontoar e varrer, ou aspirar o derramamento e apanhar num contentor adequado para a destruição.



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

Processos de limpeza - grandes derramamentos Conter o derramamento, apanhar com um aspirador protegido contra a electricidade ou por escovadela molhada e transferir para um contentor para a destruição de acordo com as regulações locais e nacionais (ver a secção 13).

Se a área de derrame é um terreno próximo de árvores ou plantas, remover 5 cm da camada do solo depois da limpeza inicial.

Conselhos adicionais : Não repôr a substância derramada na embalagem original para reutilização. Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Manuseamento

Informação para um manuseamento seguro

: Utilização só de acordo com as nossas recomendações. Usar apenas equipamento limpo. Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário. Não respirar a poeira ou o spray. Usar equipamento pessoal de protecção. Preparar a solução de trabalho tal como indicado no(s) rótulo(s) e/ou nas instruções de utilização. Utilizar a solução de trabalho preparada no período mais breve possível - Não armazenar. Providenciar uma adequada ventilação em locais onde se formem poeiras. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto. Retirar e lavar roupa contaminada antes de voltar a usar. Para a protecção individual ver a secção 8.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

: Durante o processamento, as poeiras podem formar misturas explosivas com o ar. Manter afastado do calor e de fontes de ignição.

Armazenagem

Exigências para áreas de armazenamento e recipientes

: Armazenar no recipiente original. Guardar dentro de contentores correctamente etiquetados. Manter os recipientes herméticamente fechados, em lugar seco, fresco e arejado. Armazenar em local apenas acessível a pessoal autorizado. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

Recomendações para armazenamento conjunto

: Sem produtos incompatíveis a serem especialmente mencionados.

Outras informações

: Estável sob as condições recomendadas de armazenamento.

8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTECÇÃO PESSOAL

Protecção individual

Protecção respiratória

: Trabalho de fabricação e de processamento: Meia máscara com filtro de partículas FFP2 (EN 149)

Protecção respiratória

: Aplicação no campo e em estufa: Meia máscara com filtro combinado para vapor/partículas A2/P2 (EN 141)

Protecção das mãos

: Substância: Borracha de nitrilo



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

Grossura de luvas: 0,4 - 0,7 mm

Tempo de utilização: 480 min

É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas. Também tome em consideração as condições específicas locais sob as quais o produto é utilizado, como perigo de cortes abrasão, e o tempo de contacto., A aptidão para um lugar de trabalho específico deve ser debatido com os produtores das luvas de protecção., Não usar luvas de algodão ou de couro.

Protecção dos olhos : Óculos de protecção com um lado protector de acordo com EN 166

Protecção do corpo e da pele : Trabalho de fabricação e de processamento: Fato completo de protecção de Tipo 5 + 6 (EN ISO 13982-2 / EN 13034)

Aplicação no campo e em estufa: Fato completo de protecção de Tipo 3 (EN 14605)

Medidas de higiene : Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. Limpeza regular do equipamento, local de trabalho e vestuário. Guardar as roupas de trabalho separadamente. O vestuário de trabalho contaminado não pode ser levado para fora do local de trabalho. Lavar as mãos antes de interrupções do trabalho, e imediatamente a seguir ao manuseamento do produto. Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Para protecção ambiental remover e lavar todo o equipamento de protecção contaminado antes da sua reutilização. Eliminar água de lavagem de acordo com a regulamentação local e nacional.

Medidas de protecção : Inspeccionar todos os fatos de protecção contra os produtos químicos antes da utilização. O fato e as luvas devem ser substituídos no caso de prejuízos químicos ou físicos ou se forem contaminadas.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Estado físico : sólido, granular,

Cor : castanho,

Odor : macio, suave, brando,

pH : 4,2 a 10 g/l

Ponto/intervalo de fusão : Não disponível para esta mistura.

Ponto de inflamação : não aplicável

Inflamabilidade (sólido, gás) : Não sustem a combustão.

Propriedades oxidantes : O produto não é oxidante.

Propriedades explosivas : Não explosivo

Densidade da massa : 730 kg/m³



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

Hidrossolubilidade : 2,8 g/l

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Condições a evitar : Temperatura de processamento : > 140 °C Decompõe-se ao calor. Sob severas condições de poeira, esta substância pode formar misturas explosivas no ar.

Matérias a evitar : Sem materiais que devam ser especialmente mencionados.

Produtos de decomposição perigosos : Óxidos de enxofre

Reacções perigosas : Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização. Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Toxicidade aguda por via oral : DL50/ ratazana: > 5 000 mg/kg Método: US EPA TG OPP 81-1 (Dados no produto mesmo)
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Toxicidade inalativa aguda
• Metsulfurão metilo : CL50/ 4 h/ ratazana : > 5,3 mg/l

Toxicidade aguda por via dérmica : DL50/ coelho > 2 000 mg/kg
Método: US EPA TG OPP 81-2 (Dados no produto mesmo)
Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Efeitos irritantes sobre a pele : coelho
Resultado: Não provoca irritação da pele Método: US EPA TG OPP 81-5 (Dados no produto mesmo) Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Irritação dos olhos : coelho
Resultado: Não irrita os olhos Método: US EPA TG OPP 81-4 (Dados no produto mesmo) Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Sensibilização : porquinho da índia Resultado: Nos testes sobre os animais, não causa sensibilização ao contacto com a pele. Método: US EPA TG OPP 81-6 (Dados no produto mesmo) Origem da informação: Relatório interno de estudo.

Avaliação de mutagenicidade
• Metsulfurão metilo : Não evidencia efeitos mutagénicos em experiências com animais., Não causou danos genéticos na cultura de células bacteriais., Danos genéticos nas culturas das células mamíferas foram observados nalguns testes de laboratório mas não em todos.

Avaliação de carcinogenicidade
• Metsulfurão metilo : Não evidencia efeitos carcinogénicos em experiências com animais.

Avaliação de toxicidade para a reprodução
• Metsulfurão metilo : Os testes sobre os animais não mostraram efeitos sobre a fecundidade.



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Informação sobre eliminação (persistência e degradabilidade)

- Biodegradabilidade** : Não rapidamente biodegradável. Estimação baseada nos dados obtidos nos ingredientes activos.
- Bioacumulação** : Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem persistentes, bio-acumuladoras nem tóxicas (PBT). Esta preparação não contém substâncias consideradas por serem muito persistentes nem muito bio-acumuladoras (vPvB).

Efeitos de ecotoxicidade

- Toxicidade em peixes** : Ensaio estático CL50/ 96 h/ Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris) :: > 1 000 mg/l
Método: OECD TG 203
(Dados no produto mesmo) Origem da informação: Relatório interno de estudo.
- Toxicidade em algas** : / CE50b/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde): 370 mg/l
Método: Directiva 67/548/CEE, Anexo V, C.3.
As informações dadas estão baseadas nos dados obtidos dum produto similar.
Origem da informação: Relatório interno de estudo.
- Toxicidade para dafnia** : Ensaio estático / CE50/ 48 h/ Dáfnia: > 1 000 mg/l
Método: OECD TG 202
(Dados no produto mesmo) Origem da informação: Relatório interno de estudo.

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

- Produto** : Segundo as normas locais e nacionais. Deve ser incinerado numa instalação de incineração adequada pelas autoridades competentes. Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
- Embalagens contaminadas** : A embalagem vazia deverá ser lavada três vezes, fechada, inutilizada e colocada em sacos de recolha, devendo estes serem entregues num centro de recepção VALORFITO; as águas de lavagem deverão ser usadas na preparação da calda.

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

ADR

- Classe: 9
- Grupo de embalagem: III
- Código de classificação: M7
- No. HI: 90
- Número ONU: 3077
- No. rótulo: 9
- Denominação de expedição correcta: Matéria perigosa do ponto de vista do ambiente, sólida, n.s.a. (Metsulfurão metilo)

- Outras informações** : Produto não perigoso para transporte aéreo e marítimo., Classificação facultativa como para a Provisão Especial 909 da IMDG, Classificação



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

facultativa como para a Provisão Especial A97 da IATA.

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Rotulado de acordo com as directivas da CE

Símbolo(s)	: N	Perigoso para o ambiente
Componentes perigosos:	Metsulfurão metilo	
Frase(s) - R	: R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Frase(s) - S	: S 2 S20/21 S46	Manter fora do alcance das crianças. Não comer, beber ou fumar durante a utilização. Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
Identificação diferenciada de preparações especiais	: Para evitar riscos para os seres humanos e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização- Não respirar a nuvem de pulverização. As embalagens vazias deverão ser lavadas 3 vezes, inutilizadas e colocadas em locais adequados à sua recolha. Estas águas de lavagem deverão ser usadas na preparação da calda. Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem. Para protecção dos organismos aquáticos, não aplicar em terrenos agrícolas adjacentes a águas de superfície.	
Identificação diferenciada de preparações especiais	: Ficha de segurança fornecida a pedido de utilizadores profissionais.	
Outras informações	: Este produto destina-se a ser utilizado por agricultores e outros aplicadores de produtos fitofarmacêuticos.	

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Texto das Frases-R mencionado na Secção 3

R36/38	Irritante para os olhos e pele.
R50	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
R53	Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Outras informações

Ter em consideração as instruções de utilização, no rótulo.

® Marca registada da E.I. du Pont de Nemours and Company

A mudança significativa da versão anterior é denotada com uma barra dupla.



ALLY®

Versão 3.0

Data de revisão 10.06.2009

Ref. 130000000083

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. As informações, a cima, relacionadas só com a(s) substância(s) específica(s) designadas aqui e não podem ser válidas para substâncias utilizadas em combinação com qualquer outras substâncias nem em qualquer processo ou se a substância é alterada ou processada, a menos que for especificado no texto.